



Secciones



Publicidad

**Foros****Un ejemplar de 'Los cuentos de mi tía Panchita' en Argentina**

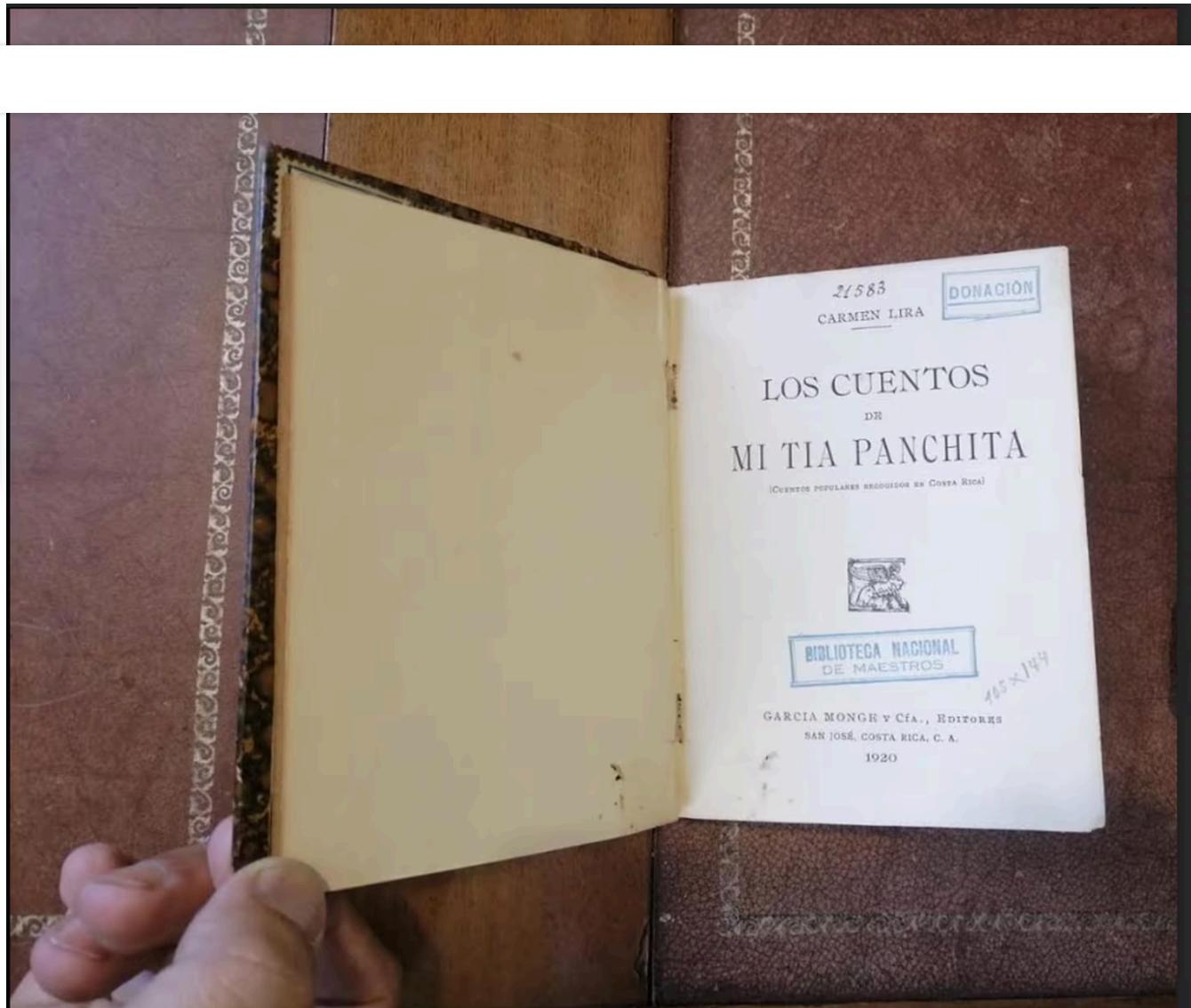
Hasta ahora, no se había encontrado ningún ejemplar de la primera edición impresa en 1920 en Costa Rica

Regalar

Escuchar

Por Carlos Rubio

20 de diciembre 2022, 8:40 p.m.



Uno de los ejemplares de la primera edición de 1920, que se encuentra en Argentina.

"Los cuentos de mi tía Panchita", de Carmen Lyra, es un libro reeditado y leído continuamente durante más de un siglo, y podría afirmarse que es una de las obras más queridas y recordadas de la literatura costarricense; sin embargo, no ha sido posible encontrar algún ejemplar de su primera edición, impresa en 1920 en las bibliotecas públicas y privadas de nuestro país. Curiosamente, uno de esos tomos se halla en la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros del Ministerio de Educación de Argentina, ubicada en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Visité la institución porteña con el propósito de estudiar el libro, considerado fundador y pionero de nuestra literatura infantil. Y escribiré este artículo desde el territorio de las emociones y guardaré la objetividad, que debe prevalecer en los investigadores académicos, para otra ocasión.

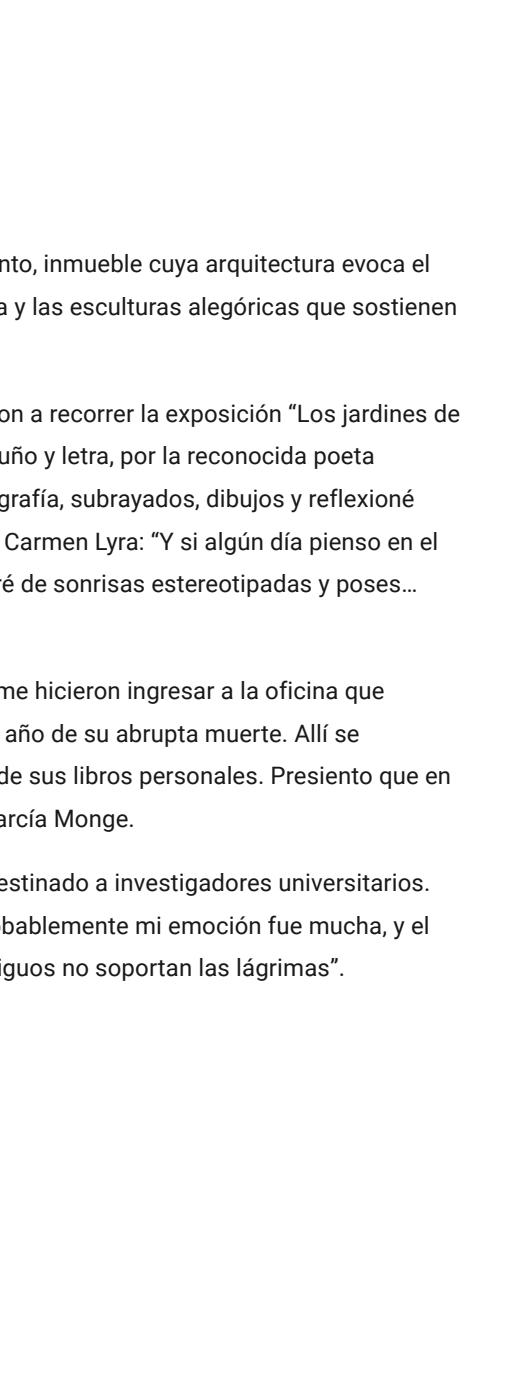


Es imposible negarlo, el corazón se me aceleró cuando ingresé al Palacio Sarmiento, inmueble cuya arquitectura evoca el culto que en un pasado se rindió a Francia, gracias a su reminiscencia versallesca y las esculturas alegóricas que sostienen el balcón y ornamentan el frontispicio.

Antes de mostrarme el libro, que tanto ansiaba tener entre mis manos, me invitaron a recorrer la exposición "Los jardines de Pizarnik", en la que muestran obras que pertenecieron y fueron intervenidas, de puño y letra, por la reconocida poeta Alejandra Pizarnik. Me explicaron que ella frecuentaba la biblioteca y miré su caligrafía, subrayados, dibujos y reflexioné sobre la gravedad de un manuscrito, que también me hizo evocar en el ideario de Carmen Lyra: "Y si algún día pienso en el mañana recortada y confeccionada en la misma tela de hoy... Y si alguna vez viviré de sonrisas estereotipadas y poses... destruidme, destruidme todos".

En esta biblioteca, guardan un respeto ceremonioso por el pasado, y con orgullo me hicieron ingresar a la oficina que perteneció al escritor Leopoldo Lugones, quien fue su director entre 1915 y 1938, año de su abrupta muerte. Allí se resguarda su escritorio, teléfono, máquina de escribir, sillón de lectura y algunos de sus libros personales. Presiento que en ese despacho se recibió y escribió correspondencia dirigida a nuestro Joaquín García Monge.

Me hicieron subir por una estrecha escalera interna que conducía al entresuelo destinado a investigadores universitarios. Sobre una mesa estaba la primera edición de *Los cuentos de mi tía Panchita*. Probablemente mi emoción fue mucha, y el funcionario, a manera de broma, me indicó: "Si llora no se lo presto, los libros antiguos no soportan las lágrimas".



Es una obra de pequeño formato, apenas cabe entre mis manos extendidas. Carece de ilustraciones y se lee, en la falsa portada, "Ediciones de autores costarricenses". Paso la página y me encuentro con la portadilla: "Carmen Lira, *Los cuentos de mi tía Panchita*, (Cuentos populares recogidos en Costa Rica), García Monge y Cía., Editores, San José, Costa Rica, 1920", y en el centro de la hoja está el grabado de una esfinge.

En el índice se registran 15 cuentos, organizados de manera muy distinta a la que tiene la obra en la actualidad. Se inicia con la introducción llamada "Los cuentos de mi tía Panchita", continúa con "Tío Conejo comerciante" y concluye con "Tío Conejo y tío Coyote". Se entremezclan así otros títulos como "La Cucarachita Mandinga", "Salir con un domingo siete" o "La flor del olivar".

El taimado conejo es el protagonista de solo tres cuentos, y así surge una primera hipótesis de investigación, que los ocho cuentos que aparecieron en ediciones posteriores se elaboraron debido a la popularidad que alcanzó este personaje.

Tal como anunció el *Repertorio Americano* del 1.<sup>o</sup> de abril de 1920, era un librito que salía de la Imprenta Alsina (la cual estuvo ubicada en la avenida central) y se vendía por ¢1 en la administración del *Repertorio* y la Librería Tormo. Si usted compraba una docena, le hacían un descuento del 20%.

Este hallazgo no hubiera sido posible sin la intervención del Prof. Daniel Bojorge, quien siguió, en internet, la pista de algún ejemplar de esa primera edición hasta que lo descubrió en esa biblioteca argentina. Fue el colega e investigador literario Dr. Marcelo Bianchi Bustos quien gestionó la visita a la institución y Alejandro Óscar Micalucci, el bibliotecólogo, amablemente nos recibió.

Es cierto, un libro antiguo como la primera edición de "la tía Panchita", no tolera el llanto, pero merece atención, estudio y, aunque se encuentre tan lejos, es un referente de la cultura patria.

[autorcarlosrubio@yahoo.com](mailto:autorcarlosrubio@yahoo.com)

El autor es profesor en la UCR.



"Los cuentos de mi Tía Panchita" fue impreso en 1920 por primera vez.

Reciba el boletín: [Opinión](#)

Publicidad

[Carlos Rubio](#)[Tía Panchita](#)[Carmen Lyra](#)[literatura](#)[escritores](#)[Argentina](#)

Reciba noticias de Google News

#### LE RECOMENDAMOS

[Escritura revela quién compró teatro del Castella](#)



[Fundación exige terreno del Castella a cambio de usar los \\$3,5 millones de la venta del teatro](#)

**★ EXCLUSIVO PARA SUSCRIPTORES**



[9 diputados firman proyecto de ley para evitar demolición de teatro del Castella](#)



En beneficio de la transparencia y para evitar distorsiones del debate público por medios informáticos o aprovechando el anonimato, la sección de comentarios está reservada para nuestros suscriptores para comentar sobre el contenido de los artículos, no sobre los autores. El nombre completo y número de cédula del suscriptor aparecerá automáticamente con el comentario.

Publicidad

#### ÚLTIMAS NOTICIAS

**Detenido sospechoso de matar a cobrador de Pechuga**

**Corte Suprema de Estados Unidos frena ley que permite detener migrantes en Texas**

**Detenidos cinco colaboradores de convento por tortura de enfermos y malversación de fondos**

**Kate Middleton es captada por primera vez desde su cirugía abdominal**

**Accidente de avioneta cerca de autopista en Nashville deja cinco fallecidos**

Publicidad



© 2024 Todos los derechos reservados, cualquier uso requiere autorización expresa y por escrito de Grupo Nación GN S.A.

#### Sobre nosotros

[Grupo Nación](#)

[La Teja](#)

[El Financiero](#)

[Revista Perfil](#)

[Sabores](#)

[Aplicaciones](#)

[Boletines](#)

[Versión Impresa](#)

#### Negocios

[Todo Busco](#)

[Parque Viva](#)

[Tarifario](#)

[Printea](#)

[Fussio](#)

#### Términos y condiciones

[Políticas de privacidad](#)

[Condiciones de uso](#)

[Estados financieros](#)

[Reglamentos](#)

#### Servicio al cliente

[Contáctenos](#)

[Centro de ayuda](#)

[Planes de suscripción](#)



Miembro del Grupo de Diarios América (**GDA**)